

CareSens **N**

Glükomeeter

Kasutusjuhend



Ei vaja kodeerimist
Kiire ja täpne tulemuste mõõtmine



0.5 µl
Vajalik väga väike verehulk

- Tegelik verehulga/-tilga suurus



5 sek
Kiire testi tulemus



Tere tulemast CareSens N glükomeetri kasutajaks!













Täname, et oled valinud CareSens N glükomeetri. Glükomeetri komplekt võimaldab *in vitro* (kehaväliselt) turvaliselt, mugavalt ja valutult glükoositaset jälgida. Saad täpse testi tulemuse 5 sekundiga väikesest veretilgast (0,5 µl).

Tähtis informatsioon: Loe enne kasutamist!

Et süsteemi kasutamine oleks ohutu ja annaks parimaid tulemusi, loe hoolikalt läbi kasutusjuhend enne kasutamist. Tähelepanu:

- Ära kasuta süsteemi suhkruhaiguse diagnoosimiseks ilma arstiga konsulteerimata või vastsündinu testimiseks.
- Kasuta vere glükoosisisalduse määramiseks ainult värsket kapillaarverd.
- Sõrmeotsaverest ja muust kohast võetud vereproov võivad üksteisest märgatavalt erineda glükoositaseme kiire muutuse tõttu pärast sööki, insuliini manustamist või füüsilist koormust.

Järgnevalt on toodud sümbolite tähendused, mida võid leida CareSens N glükomeetri kasutusjuhendist.

-  Kehaväliseks kasutamiseks
-  Toode vastab meditsiiniseadme direktiivile 98/79/EC
-  Hoiatused toodete ohutuks kasutamiseks
-  Vaata kasutusjuhendit
-  Ära viska majapidamisprügi hulka
-  Kasutusaja lõpp
-  Tootja
-  Ühekordseks kasutamiseks
-  Seerianumber
-  Temperatuuri limiidid
-  Partiinumber
-  Volitatud esindaja

Tähtis informatsioon:

- CareSens N glükomeeter on mõeldud enesetestimiseks *in vitro* (kehavälistes) tingimustes.
- Vereproovis olev glükoos seguneb testribal olevate spetsiaalsete kemikaalidega ja tekitab nõrga elektrilaengu. CareSens N glükomeeter tuvastab elektrivoolu ja mõõdab glükoosisaldust vereproovis.
- CareSens N glükomeeter on koodivaba, mis välistab kodeerimisega seotud vead.
- CareSens N glükomeetrile on sobilikud ainult CareSens N testribad
- Normaalne punaste vereliblede hulk (hematokrit) on vahemikus 30 – 50%. Tõsise aneemia all kannatavad inimestel, rasedatel naistel ja vastsündinutel võib olla hematokriti tase kõrgem ning mõjutada testi tulemusi.
- Väga kõrge (üle 60%) või väga madal (alla 20%) hematokriti tase võib põhjustada vale testi tulemuse.
- Glükoositase alla 3.9 mmol/l võib viidata hüpoglükeemiale ja glükoositase üle 13.3 mmol/l võib viidata hüperglükeemiale.

Kui vajad abi, palun pöördu i-Sens toodete volitatud edasimüüja poole või rohkema informatsiooni saamiseks www.i-sens.com.

Spetsifikatsioon

Toote spetsifikatsioon

Testimise vahemik: 1.1-33.3 mmol/l

Proovi suurus: minimaalselt 0.5 µl

Testi aeg: 5 sekundit

Proovi tüüp: värske kapillaarne täisveri

Kalibreerimine: plasma-ekvivalent

Mõõtemetod: elektrokeemiline

Patarei eluiga: 1000 testi

Võimsus: kaks 3.0V liitiumpatareid (mittelaetav, vahetatav, tüüp CR2032)

Mälu: 250 mõõtmise tulemust

Mõõtmed: 93 x 47 x 15 (mm)

Kaal: 51,5 g (koos patareiga)

Töökeskkond:

Temperatuur: 10-40°C / 50-104°F

Niiskustase: 10-90%

Hematokrit: 20-60%

CareSens N glükomeetri komplekti komponendid

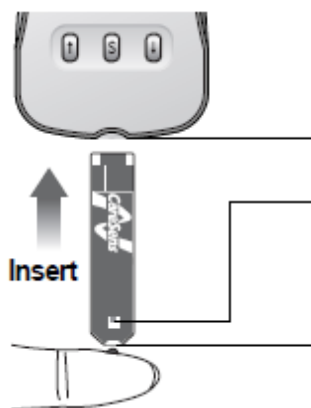
- 1) Glükomeeter
- 2) Lantsetiseadeldis
- 3) Lantsetid (10)
- 4) Kasutusjuhend
- 5) Lühike kasutusjuhend
- 6) Märkmik
- 7) Lukuga vutlar
- 8) CareSens N testribad (10)
- 9) Patareid (2)



- Pärast CareSens N glükomeetri komplekti avamist kontrolli kõiki komponente. Täpne sisuloetelu on pakendis.
- Andmeedastuskaabli saad tellida eraldi juurde. Pöördu i-Sens toodete volitatud esindaja poole.

CareSens N testribad

CareSens N glükomeeter teostab verest glükoosi mõõtetulemuse kiiresti ja täpselt. Kui asetada testriba kitsam ots vastu veretilka, imeb testriba ise vajaliku koguse verd.



Kontaktvööt.

Sisesta testriba ettevaatlikult kontaktvöödiga ülevalpool glükomeetri sisestusavasse.

Kinnitusaken.

Kontrolli siit, kas vere kogus on piisav.

Ava vereanalüüsiks

Puudutage sellega testitavat vereproovi

Hoiatus!

- Kasuta testribal ainult värsket kogukeha kapilaarverd.
- Ära taaskasuta testribasid.
- Ära kasuta aegumiskuupäeva ületanud testribasid.
- Kontrolli ribade purgile trükitud säilivusaega. Ribade purgi esmakordsel avamisel on soovitatav sildile selleks jäetud vabale pinnale kirjutada kasutamise lõpuaeg (avamise kuupäevast 6 kuud).
- Uutes avamatapurkides ja avatud purkides olevaid testribasid võib kasutada, kuni testribade karbile ja purgi sildile trükitud aegumiskuupäevani, kui neid kasutatakse ja hoitakse vastavalt juhistele.
- Hoiusta testribasid kuivas ja jahedas kohas, temperatuuril 1-30°C.
- Hoiu testribade purk eemal otsesest päikesevalgusest ja kuumusest ning ära külmuta testribasid.
- Hoiu testribasid ainult nende originaalpurgis.
- Sulge testribade purk korralikult koheselt pärast testriba võtmist ja kasuta see koheselt.
- Käsitse testribasid ainult puhaste ja kuivade kätega.
- Ära painuta, löika ega modifitseeri testribasid mingil moel.
- Detailsema testriba säilitus- ja kasutusinformatsiooni leiad testriba pakendist.

Hoiatus: Hoiu glükomeeter ja mõõtmiseks vajalikud vahendid eemal väikestest lastest.

CareSens N glükomeeter

Andmeport:

Andmete edastamiseks personaalarvutisse

Kasutatakse andmete ülekandmiseks glükomeetrist personaalarvutisse kasutades CareSens ülekandekaablit.

↑ Nupp

Valib/muudab infot

S nupp

Sisse/väljalülitamine
ja menüü valikute
kinnitamine



Ekraan

Kuvab mõõtetulemusi
ja teateid

↓ Nupp

Valib/muudab infot

Testriba sisestusava

Sisesta testriba siia

CareSens N glükomeetri ekraan

kiri **mem**

ilmub ekraanile, kui vaatad mälusse salvestatud analüüse

kiri **alarm**

ilmub ekraanile, kui alarm on seadistatud

patarei sümbol 

näitab, et patareid on tühjenemas ning tuleb asendada uutega

söögijärgne eristus 

ilmub ekraanile söögijärgseid analüüse tehtud analüüside korral

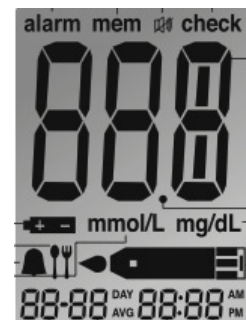
alarmi sümbol 

ilmub ekraanile, kui PP2 alarm on seadistatud

mmol/l

näitab testitulemuse mõõtühikut

heli sümbol 



ilmub ekraanile, kui häääl on vaigistatud

kiri **check**

ilmub ekraanile, kui analüüsi vastuseid ei ole salvestatud

number komakohaga







näitab analüüsi tulemust

testiriba sümbol  näitab, et glükomeeter on valmis analüüsi teostamiseks

Glükomeetri seadistamine

Glükomeetri sisselülitamiseks vajuta ja hoia all S nuppu 3 sekundi jooksul. Pärast kõiki glükomeetri seadistusi vajuta ja hoia all S nuppu, et glükomeeter välja lülitada.

Kuupäeva ja kellaaja seadistamine.

<p>Samm 1 Sisenemine seadistuste menüüsse Vajuta ja hoia all S nuppu 3 sek., et glükomeeter lülituks sisse. Peale kõikide ekraanil olevate sümbolite vilkumist jääb ekraanile kiri SET. Vajuta uuesti S nuppu, et jõuda järgmise sammuni.</p>	
<p>Samm 2 Aasta seadistamine Vajuta nooleklahvidele ↑ või ↓, kuni ilmub õige aasta. Et kerida numbreid kiiresti vajuta ja ↓ hoia. Et kinnitada valitud aasta ning liikuda edasi järgmisele sammule, vajuta nupule S.</p>	
<p>Samm 3 Kuu seadistamine Kuu näitav number vilgub ekraani all vasakus nurgas. Vajuta nooleklahvidele ↑ või ↓ kuni ilmub õige kuu. Et kinnitada valitud kuu ning liikuda edasi järgmisele sammule, vajuta nupule S.</p>	
<p>Samm 4 Kuupäeva seadistamine Vajuta nooleklahvidele ↑ või ↓ kuni ilmub õige kuupäev. Et kinnitada valitud kuupäev ning liikuda edasi järgmisele sammule, vajuta nupule S.</p>	
<p>Samm 5 Kellaaja formaadi seadistamine Aja formaati on võimalik seadistada määrangus AM/PM 12-tundi või 24-tundi. Vajuta nooleklahvidele, et valida õige formaat. Vajuta nupule S, et kinnitada valitud ajaformaad ning liikuda edasi järgmisele sammule.</p>	
<p>Samm 6 Tundide seadistamine Vajuta nooleklahvidele, kuni õige tundide arv ilmub ekraanile. Vajuta nupule S, et kinnitada valitud tunnid ning liikuda edasi järgmisele sammule,</p>	

Samm 7 Minutite seadistamine

Vajuta nooleklahvidele kuni õige minutite arv ilmub ekraanile. Vajuta nupule S, et kinnitada valitud minutid ning liikuda edasi järgmisele sammule,



Samm 8 Hääle seadistamine Sees/Väljas

Vajutades nooleklahvidele ↑ või ↓ kuvatakse ekraanil On või OFF. Vajuta S nupule, et kinnitada valik.

Kui häääl on seadistatud On (sees), siis helisignaali kostub järgnevatel juhtudel:

- kui testriba sisestatakse glükomeetrisse
- kui testriba on imenud endasse vajaliku koguse verd
- kui ekraanile kuvatakse analüüsi tulemus
- kui vajutad S nupule või nooleklahvile ↑ ja glükomeeter lülitub tööle
- kui vajutad nooleklahvile ↑, et seadistada söögijärgne (PP2) alarm
- kui on aeg teha määratud glükoosimõõtmine



Kui häääl on seadistatud OFF (väljas), siis eelpool nimetatud tegevuste juures helisignaali ei kostu.

Märkus: Kui häääl on seadistatud OFF, siis ekraanile ilmub sümbol 

Samm 9 Analüüsi tulemuste nullimise seadistamine (kustutab kõik glükomeetri mälus olevad analüüside tulemused)

Selle funktsiooni valimisel saad kustutada kõik glükomeetri mällu salvestatud analüüsi tulemused. Palun pane tähele, kui valid „Yes“, siis kõik salvestatud analüüsid kustutatakse ning neid ei ole võimalik taastada.

Kui häääl on seadistatud, vajuta S nupule, et jõuda kustutamise funktsioonile. Ekraanil vilgub kiri „del“. Vajuta nooleklahvidele ↑ või ↓, et teha valik kas „Yes“ (jah) või „no“ (ei). Kui tahad kustutada analüüsi tulemused siis vajuta S nupule kui ekraanil vilgub kiri „Yes“. Seejärel kõik analüüside vastused kustutatakse ning ekraanipilt on sarnane pildiga paremal.



Kui Sa ei soovi kustutada mälus olevaid andmeid, vajuta nupule S kui ekraanil vilgub kiri „no“. Siis pöördud tagasi 2. sammu juurde.

Märkus: Igas seadistamise etapis lülitub glükomeeter välja, kui vajutad ja hoiad alla nuppu S 3 sekundi jooksul. Kui tahad numbreid kiiresti kerida, siis vajuta ja hoi all noolenuppu ↓

Glükomeetri ja testriba töö kontrollimine



Sa võid kontrollida oma glükomeetrit ja testribasid kasutades CareSens kontroll-lahust (kontroll A ja/või kontroll B). CareSens kontroll-lahus sisaldab teatud kogust glükoosi, mis reageerib CareSens testribaga ja aitab kindlaks määrata kas glükomeeter ja testribad töötavad koos korralikult. Testriba purgil on kontroll-lahuse etteantud piirväärtused. Võrdle tulemusi glükomeetri ekraanil ja testriba purgil antud väärtustega.

Enne uue glükomeetri või uue testriba purgi kasutuselevõttu võid Sa läbi viia testprotseduuri kontroll-lahusega.

Märkused:

- Kasuta testimisteks ainult CareSens kontroll-lahust (eraldi müügil).
- Jälgi aegumiskuupäeva pudeli etiketil. Kui esimest korda avad kontrolllahuse pudeli, fikseeri avamiskuupäev (kõlblik avamisest 3 kuud).
- Hoia kontroll-lahust, glükomeetrit ja testribasid enne testimist toatemperatuuril. Test kontroll-lahusega peab olema teostatud toatemperatuuril (20-25 kraadi).
- Enne kontroll-lahuse kasutamist raputa korralikult pudelit, esimesed tilgad pühi alati ära ning kuivata pudelisuu.
- Pärast kasutamist sulge korralikult kontroll-lahuse pudel, hoiusta temperatuuril +8 kuni +30 kraadi.

Võid teha testi kontroll-lahusega, kui:

- Soovid praktiseerida testprotseduuri kasutades vere asemel testlahust.
- Kasutad glükomeetrit esimest korda.
- Avad uue testribade purgi.
- Kui kahtlustad, et glükomeeter ja testribad ei tööta korralikult.
- Ilmnevad ebajärjekindlad sümptomid testitava vere glükoosi testimistulemustel.
- Kui glükomeeter kukub maha või on purunenud.

Kontrollimine kontroll-lahusega

Samm 1

Sisesta testriba kontaktvöödiga ülespoole glükomeetri sisestusavasse. Lükka õrnalt testriba pessa, kuni kostub helisignaal. Ekraanile ilmub testriba sümbol



Samm 2

Loksuta pudelit korralikult enne igat testimist. Pigista pudelit, kuni pudeliavale ilmub tilk. Esimesed tilgad pühi ära. Pärast testribasümboli ilmumist ekraanile aseta testriba kitsam ots vastu kontroll-lahust ja oota, kuni kostub helisignaali. Veendu, et testriba kontrollaken täituks testlahusega.



Märkus: Glükomeeter lülitub välja, kui kahe minuti jooksul pärast testriba sümboli ilmumist ekraanile ei ole testribaga alustatud testimist. Kui see juhtub, eemalda testriba, sisesta uuesti glükomeetri avasse ning alusta testimist uuesti (samm 1).

Samm 3

Testitulemus ilmub ekraanile, kui glükomeeter loendab viiest üheni. Pärast testitulemuse kuvamist ekraanile vajuta alumist nooleklahvi kolme sekundit jooksul, kuni ekraanile ilmub kiri „check“. Kui „check“ kiri kuvatakse ekraanile, ei salvesta glükomeeter saadud testitulemust glükomeetri mällu ning 14 päeva keskmise tulemuse arvutamisel ei arvestata kontroll-lahusega tehtud testi tulemust.



Samm 4

Võrdle glükomeetri ekraanil kuvatut testitulemust testriba purgi etiketil antud piirväärtustega. Tulemus peab jääma antud piirväärtustesse. Kasutatud testribad tuleb ära visata selleks ettenähtud prügikonteinerisse.



Hoiatus:

- Kui testi kontrollitulemused jäid väljapoole etteantud piire, siis glükomeeter ja testribad ei pruugi töötada korrektselt. Lõpeta glükomeetriga mõõtmine ning pöördu i-Sens Eesti esindaja poole.
- Glükomeetri kontroll-lahuse pudelile trükitud glükoosi tase näitab ainult kontroll-lahuse taset. See ei näita glükoosi taset Sinu veres.

Testi kontrollitulemuste võrdlus

Korda kontrolltesti, kui mõõtmistulemused jäävad testriba purgi etiketil etteantud näitudest väljapoole piire. Väljapoole etteantud piirväärtusi jäävaid tulemusi võivad põhjustada järgnevad faktorid:

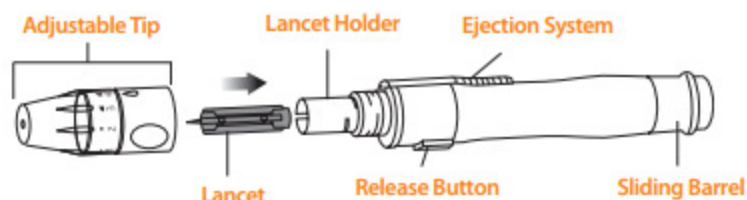
- Kui kontroll-lahuse pudelit ei raputatud piisavalt,
- Kui kontroll-lahuse „parim enne“ kuupäev on möödas või kui kontroll-lahus on saastunud,
- Kui glükomeetrit, testribasid või kontroll-lahust hoiti liiga kõrgel või liiga madalal temperatuuril,
- Esimesi tilkasid ei visatud ära ning pudeliava ei pühitud.
- Testribad on aegunud,
- Kui glükomeeter ei funktsioneeriks korralikult.

Märkus:

CareSens kontroll-lahust müüakse eraldi. Kontroll-lahuse ostmiseks palun pöördu i-Sens Eesti esindaja poole.

Lantsetiseadeldise kasutamine

Vereproovi võtmiseks vajad lantsetiseadeldist. Võid kasutada CareSens N glükomeetri komplektis olevat lantsetiseadeldist või mõnda muud meditsiiniliselt aktsepteeritud lantsetiseadeldist.



- Lantsetiseadeldis on ette nähtud kasutamiseks korraga ainult ühel inimesel. Veendu, et lantsetisedeldist ei jagata mitme kasutaja vahel.
- Kasuta pehmet riiet või salvrätti lantsetiseadeldise puhastamiseks. Vajadusel võid riiet niisutada vähese alkoholiga.

Hoiatus:

Analüüsi võtmisel infektsioonide vältimiseks kasuta lantsetti ainult ühe korra ja:

- ära kasuta lantsetti, mida on kasutanud keegi teine
- alati kasuta uut, steriilset lantsetti
- hoia lantsetiseadeldis puhas.

Märkus:

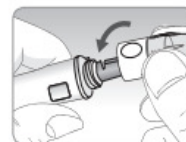
Sama kohta pidevalt punkteerides võid põhjustada valu või naha vigastusi. Igaks vereanalüüsiks kasuta erinevat punkteerimiskohta.

Lantsetiseadeldise ettevalmistamine vereproovi võtmiseks

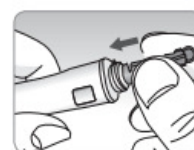
Samm 1 Pese käed ja sõrmeotsad seebi ja sooja veega. Loputa ning kuivata hoolikalt.



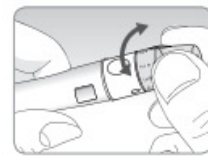
Samm 2 Keera lahti lantsetiseadeldise ots.



Samm 3 Kinnita uus lantsett hoidjasse. Hoia lantsetti kindlalt. Eemalda lantseti kaitse ettevaatlikult keerates. Hoia kaitse alles, et pärast kasutamist asetada see tagasi lantsetile.



Samm 4 Vali soovitud sügavus ühest – viieni (1 – 5) reguleeritavast otsast. Keera rõngal soovitud number noole kohale. Alustuseks on soovituslik kolm (3).



Samm 5 Lantsetiseadeldise vinnastamiseks hoia ühe käega otsast ning tõmba teise käega vinnastajast. Lantsetiseadeldis on vinnastatud, kui kuuled “klikki”.

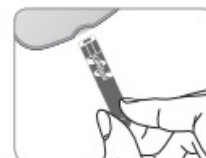


Nõuanne!

Naha paksus proovivõtmise kohal on individuaalne ning oleneb ka verevõtukohast. Reguleeritav ots võimaldab parimat augustamist proovivõtmise kohal. Alustuseks on soovituslik kolm (3).

Vere glükoositaseme testimine

Samm 6 Sisesta testriba glükomeetri sisestusavasse kontaktvöödiga ülepoole. Lükka õrnalt testriba pessa, kuni kostub helisignaali. Ole ettevaatlik, ära painuta testriba. Ekraanile ilmub testriba sümbol.



Söögijärgse eristuse seadistamine

CareSens N meeter võimaldab Sul seadistada peale sööki teostatud analüüside eristuse (☺) ikooniga. Söögijärgse eristuse (☺) saab seadistada vahetult enne veretilga testribasse imemist.

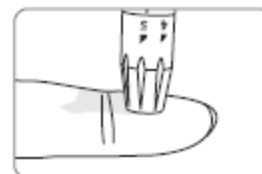
Glükomeeter (☺) salvestab tehtud analüüsi koos söögijärgse eristusega glükomeetri mälusse.

Samm 7 Kui soovid seadistada söögijärgse (☺) eristuse, siis sisesta testriba glükomeetri avasse ning vajuta ja hoia all alumine nooleklahv 3 sekundit. ↓ Söögijärgne eristus ning (☺) testriba sümbol ilmuvad ekraanile. Analüüsid kuvatakse ekraanile samuti (☺) söögijärgse eristuse sümboliga. Kui Sa ei taha salvestada analüüsi selle eristusega, liigu edasi järgmisele sammule.




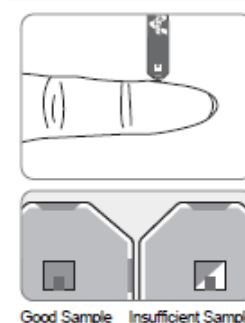
Vereproovi võtmine.

Samm 8 Vereanalüüsi võtmiseks kasuta lantsetiseadeldist. Aseta seadeldis vastu sõrmepeatja. Parimad punkteerimiskohad on sõrme küljed või sõrmetipu keskmine osa. Vajuta lantsetiseadeldisel olevat päästikut. Eemalda lantsetiseadeldis sõrme juurest. Oota mõned sekundid, et ilmuks veretilka. Analüüsiks vajalik verehulk on 0,5µl, et täita kontrollaken (reaalne suurus: ●)




Samm 9

Pärast  sümboli ilmumist ekraanile asetage testriba kitsam ots vastu verepiiska, kuni kostub helisignaal. Kui kontrollaken ei täitu verega enne, kui testi tegemise aeg täis saab, eemalda testriba ja võta uus. Kui kontrollaken ei täitu korralikult verega, ilmub ekraanile veateade Er



Nõuanne



Glükomeeter lülitab ennast välja, kui veretilka ei imata ribasse 2 minuti jooksul  pärast sümboli ilmumist ekraanile. Kui aparaat lülitab ennast välja, eemalda testriba ja sisesta see uuesti glükomeetrisse.

Samm 10

Veresuhkru väärtus kuvatakse ekraanile, kui glükomeeter on teostanud mahaloenduse viiest üheni (5-1). Testi tulemus salvestatakse automaatselt glükomeetri mällu. Kui testriba eemaldatakse pärast tulemuse ilmumist ekraanile, lülitub glükomeeter automaatselt välja kolme (3) sekundi möödudes. Viska kasutatud testriba selleks ettenähtud konteinerisse.



Kasutatud lantseti äraviskamine

<p>Samm 1</p> <p>Keera lahti lantsetiseadeldise ots.</p>	
<p>Samm 2</p> <p>Aseta nõelakaitse lantseti nõelale. Libista pöidlaga lantsetinõela tõukurit ettepoole ning samal ajal tõmba välja vinnastajat, et eemaldada kasutatud lantsetinõel ja visata see bioloogiliste jäätmete konteinerisse.</p>	

Hoiatus

Lantsett on mõeldud ainult ühekordseks kasutamiseks. *Mitte kunagi* ära jaga ega kasuta lantsetti korduvalt. Alati viska lantsett ära vastavasse konteinerisse.

Alternatiivsed verevõtu kohad (AST)

Tavaliselt võetakse veresuhkru mõõtmisel proov sõrmeotsast.

Kuna seal on aga palju närve, võib see olla üpris valulik.

Glükoosi mõõtmisel võib kasutada muid vereproovi võtmise kohti, nagu käsivart, peopesa, reit, säärt, et valu vähendada.

Seda erinevate kehaosade kasutamise meetodit nimetatakse alternatiivsete testikohtadega mõõtmiseks. Kuigi see võib

vähendada testimisel valu, ei pruugi see olla lihtne igaühele ja

testimisel tuleks kindlasti pöörata tähelepanu järgmistele ettevaatusabinõudele



Mida pead teadma, ku kasutad verevõtmiseks alternatiivseid kohti?

Pidage alternatiivsest kohast (käsivars, peopesa, reis, säärel) vereproovi võtmisel meeles järgmist.

Sõrmeotsast võetud kapillaarveri näitab veresuhkru muutumist kiiremini kui alternatiivsed kohad. Seega võivad sõrmeotsa ja alternatiivse koha testitulemused erineda. Seda seetõttu, et söödud toit ja aktiivsus mõjutavad glükoositasemeid.

AST on sobilik kasutada:

- Kui teie veresuhkru tasemed on stabiilsed
- Paastuperioodil
- Enne sööki
- Enne magama heitmist

Olukorrad, mis nõuavad sõrme otsast vere võtmist:

- Kui teie veresuhkru tasemed on ebastabiilsed
- 2 h jooksul pärast söögikorda või treeningut.
- Haige olles või juhul, kui glükoositaseme tundub testitulemusest tunduvalt madalam.
- Kui hüpoglükeemia pole hästi äratuntav.
- Kui insuliini mõju on tugevaim.
- 2h pärast insuliini süstimist.

Ettevaatusabinõud kasutades AST-d

- Ärge ignoreerige hüperglükeemia ega hüpoglükeemia sümptomeid.
- Kui testi tulemused ei lähe kokku teie enesetundega, testige uuesti ja võtke proov sõrmeotsast. Kui ka sõrmeotsa testitulemused erinevad, konsulteerige arstiga.
- Ärge lähtuge oma ravi muutmisel alternatiivse testikoha tulemustest.
- Veresuhkur alternatiivses kohas on erinevatel inimestel erinev.
- Konsulteerige enne alternatiivse testikoha kasutamist arstiga.

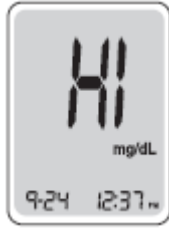

Nõuanne

Alternatiivse testikoha ja sõrmeotsa testitulemused võivad erineda, sest glükoositasemete ühtlustumine toimub viivitusega. Kasutage sõrmeotsa, kui kannatate hüpoglükeemia käes või olete kogunud hüpoglükeemilist šokki või selle sümptomeid.

Nõuanne

Kui vereproovi piisk läheb laiali, ja puutub kokku karva või peopesas oleva kortsiaga, ärge vastavat proovi kasutage. Üritage saada uus proov siledamalt alalt.

Hi ja Lo teated

<p>Hi teade Glükomeeter kuvab tulemused vahemikus 1.1 – 33.3 mmol/L (20-600mg/dL). Kui sinu testi tulemus on üle 33.3 mmol/L (600 mg/dl), ilmub ekraanile teade Hi. Testi tulemus üle 600 mg/dL (33.3 mmol/L) võib viidata liigsuhkruveresusele (hüperglükeemia). Kui kordustesti tulemuseks on ikka teade Hi, võtke koheselt ühendust oma arstiga.</p>	
<p>Lo teade Kui sinu testi tulemus on alla 1.1 mmol/l (20 mg/dl), ilmub ekraanile teade Lo. See võib viidata vaegsuhkruveresusele (hüpoglükeemia). Kui kordustesti tulemuseks on ikka teade Lo, võtke koheselt ühendust oma arstiga.</p>	

Nõuanne

Palun võtke ühendust volitatud i-SENS esindajaga, kui sellised teated ilmuvad glükomeetri ekraanile vaatamata sellele, et Teil ei ole hüperglükeemiat ega hüpoglükeemiat.

Glükoosi taseme kontrollvahemikud

Aeg	Sinu kontrollarvu vahemik (mg/dL) (mmol/L)
Enne hommikusööki	
Enne lõuna- või õhtusööki	
1 tund peale söömist	
2 tundi peale söömist	
Kella 2 ja 4 vahel peale lõunat	

Soovituslikud väärtused, mitte diabeeti põdeval täiskasvanul inimesel:

Enne sööki : 3.9-5.5 mmol/L (70-99mg/dL).

Kaks (2) tundi peale sööki 5.6-7.7 mmol/L (100-139 mg/dL).

Allikas: American Diabetes Association. "Standards of Medical Care in Diabetes – 2012." Diabetes Care. January 2012; 35(1):S11-S63.

Andmete edastamine arvutisse

CareSens N glükomeetrisse salvestatud testide tulemused on võimalik PC tarkvara ja kaabli abil salvestada arvutisse. Ühendades kaabli glükomeetri ja arvutiga tuleb glükomeetri ekraanile teade Pc ja andmed arvutisse kandmiseks on valmis. Rohkem infot www.i-SENS.com



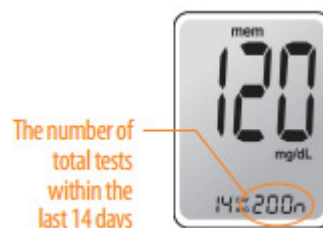
Glükomeetri mälu

CareSens N glükomeetri mälumaht on 250 analüüsi koos kuupäeva ja kellaajaga. Kui glükomeetri mälu saab täis, siis aparaat kustutab automaatselt vanemad näidud ja salvestab uuemad mällu.

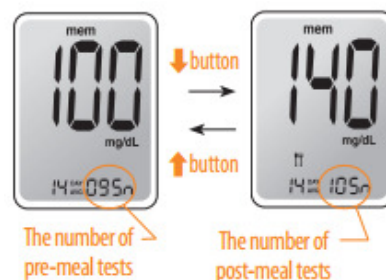
CareSens N glükomeeter arvutab analüüside 14 päeva keskmist. Kõikide testide keskmine, söögieelne keskmine ja söögi järgne keskmine.

Analüüside vaatamine glükomeetri mälus

Samm 1 Vajuta **↑** nuppu või **S** et lülitada seade sisse. Ekraani alumises servas ilmuvad 2 sekundiks hetke kuupäev ja kellaeg, millele järgneb 14 päeva testide keskmine tulemus ja kõikide testide koguarv.



Samm 2
Vajutage **↓** nuppu uuesti ja glükomeeter kuvab ekraanile 14 päeva söögieelse keskmise tulemuse. Vajutage **↓** nuppu uuesti ja ekraanile ilmub 14 päeva söögi järgne keskmine tulemus. Samuti on ekraanil näha testide koguarv.



Samm 3

Kasuta **↓** nuppu, et vaadata testide tulemusi liikudes värskematest näitudest vanemate näitudeni. Vajutades **↑** nuppu, kuvab glükomeeter eelmise näidu. Vajuta nuppu **S**, et lülitada seade välja.

Nõuanne

Iga kord vajutades nuppu **↓** näed viimase testi tulemusi, kuupäeva ja kellaega kronoloogilises järjekorras. Soovides näha testide tulemusi kiiremini, vajuta ja hoia all nuppu **↓**.

Alarmide seadistamine

CareSens N glükomeetritele on võimalik seadistada 4 erinevat alarmi. Üks söögijärgne alarm (PP2) ja kolm ajalisi alarmi (alarm 1-3).

Söögijärgne alarm (PP2) lülitab ennast välja peale 2 tunni möödumist sellest hetkest, kui Te alarmi aktiveerisite. Alarm heliseb 15 sekundit ja seda saab ↓ ↑ vaigistada vajutades S või kui sisestate testriba glükomeetrisse.

Söögijärgse alarmi seadistamine (PP2)

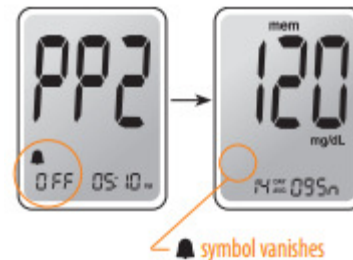
Samm 1 Söögijärgse alarmi aktiveerimine

Ilma testriba sisestamata vajuta ja hoida ↑ nuppu all 3 sekundit. Ekraanile tuleb kirje PP2 ja ekraanile ilmub väike kelluke 📢 mille juures on kiri ON. See tähendab, et PP2 on aktiveeritud. Seejärel lülitub ekraan automaatselt üle mälokuvandile. Kelluke jääb ekraanil nähtavaks.








Samm 2 Söögijärgse alarmi vaigistamine

Kui te soovite PP2 alarmi välja lülitada vajuta ja hoida ↑ nuppu all 3 sekundit. Ekraanile tuleb kirje PP2 ja ekraanile ilmub väike kelluke 📢, mille juures on kiri OFF. Seejärel lülitub ekraan automaatselt üle mälokuvandile ja kellukese märki enam ekraanil ei ole.




Ajaliste alarmide seadistamine (Alarm 1-3)




<p>Samm 1 Ilma testriba sisestamata vajuta ja hoi a all kahte nuppu ↑korraga ja S 3 sekundit, et alarm aktiveerida. Ekraanile kuvatakse „Alarm 1“ ning ekraanil plingib kirje OFF.</p>	
<p>Samm 2 Vajutage ↓ nüüd Ekraanile kuvatakse kirje „Alarm 1“ ja ON kirje plingib ekraanil. Kui te soovite „Alarm 1“ välja lülitada ↓ vajutage uuesti nuppu ja ekraanile ilmub kirje OFF</p>	
<p>Samm 3 Vajutage ↑nuppu, et seadistada „Alram 1“ kellaeg. Plinkiv number näitab hetkel olevat alarmi ↑aega. Vajuta nuppu et seadistada soblik kellaeg. ↑Kellaaja fikseerimiseks vajutage nuppu</p>	
<p>Samm 4 Vajutades ↑nuppu hakkavad vilkuma ↓ minutid. Vajutage nuppu et seadistada minutid.</p>	
<p>Samm 5 Kui „Alarm 1“ kellaeg on seadistatud vajutage nuppu S. Peale seda saate hakata seadistama järgmist alarmi „Alarm 2“ Korrake samme 2-5 et seadistada uus alarm. Kokku võimalik salvestada kolm (3) erinevat alarmi.</p>	

Samm 6

Lõpetamiseks ja glükomeetri välja lülitamiseks vajuta ja hoi a **S** nuppu all 3 sekundit.

Patareide vahetamine

CareSens N glükomeeter töötab kahe 3.0 V liitiumpatareiga (kuni 1000 testi). Kui esimest korda ilmub ekraanile patarei sümbol , on veel piisavalt võimsust 50 testi teostamiseks. Soovituslik on vahetada patarei niipea, kui ekraanile ilmub patarei sümbol, et tagada õige testi tulemus. Samuti ei pruugi aparaat enam testide tulemusi salvestada, kui ei ole enam piisavalt energiat.

<p>Samm 1 Veendu et aparaat oleks välja lülitatud. Ava tagakaas noolega näidatud suunas.</p>	
<p>Samm 2 Eemalda vanad patareid. Sisesta uued patareid + pool ülespoole. Veendu, et patareid on sisestatud aparaati kindlalt.</p>	
<p>Samm 3 Aseta tagakaas tagasi oma kohale ja suru kinni kuniks kostub "klõps".</p>	

Nõuanne

Patareide eemaldamine vahetuse ajaks ei ohusta salvetatud testide tulemusi. Kuupäeva ja kellaaja seadistamine võib olla aga vajalik pärast patareide vahetust. Vaata peatükki „Kuupäeva ja kellaaja seadistamine”.






Seadme hooldamine




Kasuta seadme väliseks puhastamiseks pehmet lappi. Vajaduse korral niisuta lappi väikese koguse alkoholiga. Orgaanilised lahused nagu benseen või atsetoon või koduses majapidamises ja tööstuses kasutatavad puhastusvahendid võivad seadet kahjustada. Hoia seadme kõik osad kaasaskantavas lukuga kotis, et vältida nende kadumist.

Tähtis on:

- Hoida seade eemal otsesest päikesevalgusest ja kuumusest.
- Mitte lasta mustust, tolmu, verd või vett seadme sisestusavadesse.
- Mitte lasta seadet vette kukkuda.
- Mitte proovida ise seadet parandada.
- Hoida seade eemal tugevast elektromagnetilisest väljast nagu mobiiltelefon ja mikrolaineahi.
- CareSens N glükomeetrit kasutada ainult CareSens N test ribadega.
- Hoida seadet jahedas ja kuivas

Veateated ja võimalikud lahendused

VEATEAD	VEATEATE KIRJELDUS	VÕIMALIK LAHENDUS
	Testriba on kasutatud	Kasuta uut testriba
	Vereproov on lisatud enne sümboli  ilmumist ekraanile.	Korda testi uue testribaga. Oota, kuni ekraanile ilmub sümbol  ning seejärel lisa vereproov.
	Temperatuur on väljaspool seadme töötemperatuuri.	Aseta seade keskkonda, kus temperatuur oleks vahemikus 10-40°C ja korda testi uuesti 30 minuti möödudes.

	Vereproov ei ole piisav testi teostamiseks.	Korda testi uue testribaga ja piisava vereproovi hulgaga. Võta ühendust seadme tarnijaga, kui probleem kordub.
	Kasutati mitte CareSens N testriba.	Korda testi CareSens N testribaga.
	Probleem on glükomeetris.	Ära kasuta glükomeetrit, võta ühendust seadme tarnijaga.

Üldine veaotsing

Seade ei lülitu sisse peale testriba sisestamist.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrolli kas testriba on sisestatud seadmesse õigesti. • Veendu, et patarei on sisestatud + pool ülevalpool. Kui mitte, sisesta see uuesti korrektselt. • Vaheta patareid.
Seade ei alusta mahaloendust peale vereproovi asetamist testribale.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrolli piisava verekoguse olemasolu kontrollaknas. • Korda testi uue testribaga.
Testi tulemus ei ole vastav Sinu ootustele	<ul style="list-style-type: none"> • Korda testi uue testribaga. • Kontrolli testiribade kehtivust. • Veendu, et testiribade purk ei ole avatud olnud kauem kui 3 kuud. • Kontrolli seadet.

Tehniliste probleemide korral võta ühendust:

AB Medical Group Eesti OÜ

Tel: 655 2310

E-post: info@abmedical.ee

TEHNILISED ANDMED

CareSens N glükomeetri testribade tööd on hinnatud labori- ja kliiniliste testidega.

TÄPSUS

CareSens N glükoosimonitooringu süsteem (mudel GM5051A, GM5051B, GM5051C) täpsust hinnati võrreldes analüüside tulemusi laborianalüüside tulemustega, kasutades YSI Model 2300 glükoosi analüsaatorit. Järgnevad 110 diabeedi patsiendi analüüside tulemused on saadud erinevatest kliinikutest.

Tõus	0.961
y-telje lõikepunkt	3.5 mg/dL
Korrelatsiooni koefitsient (r)	0.995
Testide arv	110
Testitud vahemik	30-485 mg/dL

Glükoosi kontsentratsiooni täpsuse tulemused < 75 mg/dL (4.2mmol/L)

+5 mg/dL piirides (+ 0.28 mmol/L piirides)	+ 10 mg/dL piirides (+ 0.56 mmol/L piirides)	+ 15mg/dL piirides (+ 0.83 mmol/L piirides)
13/17(76%)	16/17(94%)	17/17(100%)

Glükoos kontsentratsiooni täpsuse tulemused \geq 75 mg/dL (4.2 mmol/L)

+5% piirides	+10% piirides	+15% piirides	+20% piirides
45/93(48%)	88/93(96%)	93/93(100%)	93/93(100%)

TÄPSUS

Täpsuse uuringud viidi läbi laboris kasutades CareSens N BGM süsteemi.

Analüüsisarja sisene täpsus		
Vere keskmine	38.1mg/dL (2.1mmol/L)	SD=1.9 mg/dL (0.11 mmol/L)
Vere keskmine	86.1 mg/dL (4.8 mmol/L)	CV=3.7%
Vere keskmine	124.5 mg/dL (6.9 mmol/L)	CV=4.1%
Vere keskmine	189.1 mg/dl (10.5 mmol/L)	CV=2.6%
Vere keskmine	334.5 mg/dL (18.6 mmol/L)	CV=2.8%

Kogutäpsus		
Kontrolli keskmine	43.1 mg/dL (2.4 mmol/L)	SD= 2.0 mg/dL (0.11 mmol/L)
Kontrolli keskmine	113.4 mg/dL (6.4 mmol/L)	CV=3.3%
Kontrolli keskmine	381.2 mg/dL (21.2 mmol/L)	CV=4.2%

See uurimus näitab, et kõikumine võib olla kuni 4.2%.

Garantiiteave

Tootja garantii

i-SENS, Inc. garanteerib, et glükomeetrit CareSens N POP ei esine materjali- ega valmistamisdefekte tavapärasel kasutamisel viie (5) aasta jooksul. Glükomeetrit tuleb kasutada sihtotstarbeliselt. Garantii kaotab kehtivuse, kui glükomeetrit on valesti kasutatud, muudetud või ise remontida üritatud. Kõik nõuded tuleb esitada garantiiperioodi jooksul.

Ettevõtte i-SENS valib omal äranägemisel defektse glükomeetri või selle osa remontimise või asendamise, kui sellele käesolev garantii laieneb. Vastavalt garantiitingimustele ei hüvita i-SENS kasutajale seadme ostuhinda.

Garantiiteenuse pakkumine

Garantiiteenuse kasutamiseks peate saatma defektse glükomeetri või selle osa koos ostutšekiga lähimasse volitatud ettevõtte i-SENS garantiikeskusse.